



16. apríl 2014

TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 1 NOTICES TO MARINERS 2014

Tilkynningar nr. / Notices No. 1 – 11

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi neðangreind sjókort.
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
10	5(T)	32	7		
15	5(T)	321	7		
21	5(T)	366	10		
31	7	712	6(T)		
61	5(T)	714	2, 3, 4(T)		

Tengill á T.t.s./ Link to NM's: <http://www.lhg.is/starfsemi/sjomaelingasvid/tts/>

Efni/Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá 2012 / Corrections to List of Lights 2012
- IV Tilkynningar í sjókort 2013 / List of charts affected 2013

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.

Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Sjómælinganna, verði þeir varir við eða uppgötvi siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.

SJÓKORTASALAR

Chart agents

Reykjavík - Hafnarfjörður

Viking Life-Saving Equipment á Islandi ehf., Íshella 7, 220 Hafnarfjörður.

Sími: 544 2270 ath! Fax: 544 2271

viking-is@viking-life.com

ajo@viking-life.com

Akureyri

Gúmmíbátapjónusta Norðurlands, Draupniskötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040 Gsm: 898 3366 Fax: 461 790

gummibatar@tpostur.is

Rafræn sjókort – ENC kort

Electronic Navigational Charts - ENC

IC-ENC (www.ic-enc.org) sér um dreifingu ENC korta fyrir Sjósmælingar Íslands.

Icelandic ENCs are distributed via IC-ENC (www.ic-enc.org).

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: www.ic-enc.org/page_vars.asp

Information on Value Added Resellers: www.ic-enc.org/page_vars.asp

ENC kortaskrá/ ENC Catalogue: http://www.ic-enc.org/page_coverage_catalogue.asp

Prentunarleiðbeiningar vegna uppdráttar í mælikvarða

Veljið að prenta á blaðstærð A4 og stillið á að prenta í raunstærð (Actual size).

Printing instructions for blocks at set scale

Print on paper size A4 and choose to print actual size.

I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

1. SV-land. Grindavík. Sjómerki.

Sjómerkjum hefur verið komið fyrir í Grindavíkurhöfn.

1. 63°50,303'N, 022°25,585'V. Grænn staur
2. 63°50,336'N, 022°25,520'V. Grænn staur
3. 63°50,348'N, 022°25,460'V. Grænn staur
4. 63°50,398'N, 022°25,272'V. Rauður staur

Vitaskrá 2012 bls. 43

Vegagerðin

2. A-land. Norðfjörður. Hafnarviti lagður niður.

Hafnarviti, FI R 3s, staður: 65°08,278'N. 013°44,182'V, hefur verið lagður niður.

Kort nr. 714

Vitaskrá 2012 bls. 24

Vegagerðin

3. A-land. Norðfjörður. Hafnarframkvæmdir.

Hafnarframkvæmdir eru á svæði innan línu sem dregin er milli eftirtaldrá punkta:

- 1) 65°08,165'N 013°44,389'V - land
- 2) 65°08,202'N 013°44,183'V
- 3) 65°08,292'N 013°44,222'V
- 4) 65°08,281'N 013°43,997'V
- 5) 65°08,122'N 013°43,962'V
- 6) 65°08,067'N 013°44,084'V - land

Færið inn texta: Hafnarframkvæmdir (2014) miðjað á: 65°08,141'N, 013°44,131'V

Kort nr. 714

Vegagerðin

4. (T) A-land. Norðfjörður. Hafnarframkvæmdir. Ljósdufl.

Rauðu dufli hefur verið lagt út á stað: 65°08,288'N, 013°44,180'V. Ljóseinkenni: FI R 3s.

Kort nr. 714

Vegagerðin

5. (T) N- og V-land. Straummælar.

Hafrannsóknastofnunin hefur lagt eftirtaldar straumlagnir úti fyrir Norður- og Vesturlandi.

- a. 67°24,957'N, 023°41,694'V, dýpi 625 m, toppur lagnar er á 75 m dýpi.
- b. 66°04,587'N, 027°05,578'V, dýpi 664 m, toppur lagnar 9 m frá botni
- c. 66°07,238'N, 027°16,206'V, dýpi 582 m, toppur lagnar 9 m frá botni
- d. 67°06,383'N, 014°08,533'V, dýpi 428 m
- e. 67°22,500'N, 013°59,350'V, dýpi 1152 m
- f. 67°06,591'N, 014°10,411'V, dýpi 417 m

Kort nr. 21, 15, 10

- d. 67°06,383'N, 014°08,533'V, dýpi 428 m
- f. 67°06,591'N, 014°10,411'V, dýpi 417 m

Kort nr. 61

Ekki er ráðlegt að koma nær staðnum með veiðafæri en í 1,5 sjómílna fjarlægð. Upplýsingar gefur Héðinn Valdimarsson í síma 5752000 eða 8997795.

Hafrannsóknastofnun

6. (T) A-land. Seyðisfjörður. Ljósdufl.

Ljósdufl á stað 65°16,31'N, 013°59,69'V, Fl(2) 10s, hefur verið fjarlæggt tímabundið.

Kort nr. 712

Vegagerðin

7. S-land. Eyjasund. Öldumælisdufl.

a) Öldumælisdufli hefur verið lagt út á stað 63°30,530'N, 020°06,350'V. Ljóseinkenni Fl(5)Y 20s. Heiti í Vitaskrá: Landeyjahöfn, austur.

b) Strikið út öldumælisdufl á stað 63°30,60'N, 20°08,61'V. Heiti í Vitaskrá: Landeyjahöfn, vestur.

Kort nr. 321, 32, 31
Vitaskrá 2012 bls. 33

Vegagerðin

II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR

8. Tímabundnar (T) tilkynningar fallnar úr gildi.

Nr. 11-12/20 (T) 2010 S-land. Eyjasund. Öldumælisdufl.
Nr. 4/20 (T) 2012 Vestfirðir. Ísafjarðardjúp. Straummælir og bauja.
Nr. 5/27 (T) 2012 N-land. Norður af Melrakkaslétu. Straummælir.

Sjómælingar Íslands

9. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi 1. janúar 2014.

Nr. 10/29 (T) 1998 Samkomulag um afmörkun landgrunnins og efnahagslögsögu á svæðinu milli Íslands, Grænlands og Jan Mayen.
Nr. 1-2/4 (T) 2007 SV-land. Grindavík. Ljósdufl.
Nr. 7-8/25 (T) 2009 SV-land. Hvalfjörður.
Nr. 3/14 (T) 2012 Grænlandssund. Neðansjávardufl.
Nr. 3/15 (T) 2012 Norðurland. Strandagrunn. Neðansjávardufl.
Nr. 1/4 (T) N- og V-land. Straummælir.

Sjómælingar Íslands

10. Kort 366. Grundartangi. Sérkort fallið úr gildi.

Sérkort af Grundartanga í sjókorti nr. 366 Hvalfjörður, prentað 2007, er fallið úr gildi.

Sjómælingar Íslands

11. Nýtt kort og nýjar útgáfur.

Nýtt kort. Kort 318. Grundartangi. Mælikvarði 1:10 000. Viðmiðun WGS-84.
Mörk: 64°20'00"N - 64°22'00"N, 021°48'00"V - 021°44'42"V.

Ný útgáfa. Kort nr. 314, Grindavík. Mælikvarði 1:10.000. Viðmiðun WGS-84.
Mörk: 63°48'30"N - 63°50'32"N, 022°27'18"V - 022°24'12"V.

Ný útgáfa. Kort nr. 524, Dalvík. Mælikvarði 1:10.000. Viðmiðun WGS-84.
Mörk: 65°57'48"N - 65°59'38"N, 018°32'06"V - 018°29'00"V.

Ný útgáfa. Kort nr. 611, Þórshöfn. Mælikvarði 1:10 000. Viðmiðun WGS-84
Mörk: 66°11'12"N - 66°13'00"N, 015°22'42"V - 015°19'30"V.

Ný útgáfa. Kort nr. 41, Vestfirðir. Mælikvarði 1:300 000. Viðmiðun WGS-84
Mörk: 64°42'00"N - 67°11'00"N, 026°28'00"V - 022°20'00"V.

Sjávarfallatöflur og Sjávarfallaálmanak 2014

Sjómælingar Íslands

I NOTICES TO MARINERS

1. SW-Coast. Grindavík. Becons.

Beacons have been established in Grindavík harbour.

1. 63°50.303'N, 022°25.585'W Green pole
2. 63°50.336'N, 022°25.520'W Green pole
3. 63°50.348'N, 022°25.460'W Green pole
4. 63°50.398'N, 022°25.272'W Red pole

List of Lights p. 43

Icelandic Road and Coastal Administration

2. E-Coast. Norðfjörður. Harbour light discontinued.

Harbour light, Fl R 3s, pos.: 65°08.278'N, 013°44.182'W has been discontinued.

Chart No. 714

List of Lights 2012 p. 24

Icelandic Road and Coastal Administration

3. E-Coast. Norðfjörður. Works in progress.

Works in progress in Norðfjörður fishing harbour. Area bounded by the following pos.:

- 1) 65°08.165'N, 013°44.389'W - key
- 2) 65°08.202'N, 013°44.183'W
- 3) 65°08.292'N, 013°44.222'W
- 4) 65°08.281'N, 013°43.997'W
- 5) 65°08.122'N, 013°43.962'W
- 6) 65°08.067'N, 013°44.084'W – shore

Insert legend, Works in progress (2014) centred on 65°08.141'N, 013°44.131'W

Chart No. 714

List of Lights 2012 p. 33

Icelandic Road and Coastal Administration

4. (T) E-Coast. Norðfjörður. Works in progress. Light Buoy.

Red buoy has been established in pos.: 65°08.288'N, 013°44.180'W. Light characteristics: Fl R 3s

Chart No. 714

Icelandic Road and Coastal Administration

5. (T) N- and W-Coast. Sub-surface current meter.

Sub-surface current meter moorings have been established north and west of Iceland.

- a. 67°24.957'N, 023°41.694'W, depth 625 m, top at depth 75 m
- b. 66°04.587'N, 027°05.578'W, depth 664 m, top at depth 9 m
- c. 66°07.238'N, 027°16.206'W, depth 582 m, top at depth 9 m
- d. 67°06.383'N, 014°08.533'W, depth 428 m
- e. 67°22.500'N, 013°59.350'W, depth 1152 m
- f. 67°06.591'N, 014°10.411'W, depth 417 m

Charts No. 21, 15, 10

- d. 67°06.383'N, 014°08.533'W, depth 428 m
- f. 67°06.591'N, 014°10.411'W, depth 417 m

Chart No. 61

Fishing vessels are requested to keep a safe clearance of 1.5 nautical miles.

Contact: Héðinn Valdimarsson (hv@hafro.is) tel: +354 575 2000

Marine Research Institute

6. (T) E-Coast. Seydisfjordur. Light buoy.

Light buoy Fl(2) 10s in pos.: 65°16.31'N, 013°59.69'W has been taken ashore.

Chart No. 712

Icelandic Road and Coastal Administration

7. S-Coast. Eyjasund. Wave rider buoys.

- a) Insert wave rider buoy in pos.: 63°30.530'N. – 020°06.350'W.
Light characteristics: Fl(5)Y 20s. List of Lights name: Landeyjahöfn, austur.
- b) Delete wave rider buoy in pos.: 63°30.60'N., 20°08.61'W.
List of Lights name: Landeyjahöfn, vestur.

Charts No. 321, 32, 31

List of Lights p. 33

II MISCELLANEOUS

8. Temporary (T) notice cancelled.

No. 11-12/20 (T) 2010 S-coast. Eyjasund. Wave rider buoy.
No. 4/20 (T) 2012 Vestfirðir. Ísafjarðardjúp. Sub-surface current meter and buoys.
No. 5/27 (T) 2012 N-coast. North of Melrakkaslétta. Current meter mooring.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

9. Temporary (T) Notices in force January 1st 2014.

No. 10/29 (T) 1998 Agreement regarding the limits of the continental shelf and the Exclusive Economic zone between Iceland, Greenland and Jan Mayen.
No. 1-2/4 (T) 2007 SW-coast. Grindavík. Light buoy.
No. 7-8/25 (T) 2009 SW-coast. Hvalfjörður.
No. 3/14 (T) 2012 Denmark Strait. Sub-surface buoys.
No. 3/15 (T) 2012 North Coast. Strandagrunn. Sub-surface buoys.
No. 1/4 (T) N- and W-Coast. Current meter mooring.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

10. Chart No. 366. Grundartangi. Harbour plan inset withdrawn.

Harbour plan inset Grundartangi on Chart No. 366 Hvalfjörður, printed 2007, has been withdrawn.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

11. New Chart and New Editions.

New chart. Chart No. 318. Grundartangi. Scale 1:10 000. Datum WGS-84.
Limits: 64°20'00"N - 64°22'00"N, 021°48'00"W - 021°44'42"W

New Edition No. 314, Grindavík. Scale 1:10.000. Datum WGS-84.
Limits: 63°48'30"N - 63°50'32"N, 022°27'18"W - 022°24'12"W

New Edition No. 524, Dalvík. Scale 1:10.000. Datum WGS-84.
Limits: 65°57'48"N - 65°59'38"N, 018°32'06"W - 018°29'00"W

New Edition No. 611, Þórshöfn. Scale 1:10 000. Datum WGS-84
Limits: 66°11'12"N - 66°13'00"N, 015°22'42"W - 015°19'30"W

New Edition No. 41, Vestfirðir. Scale 1:300 000. Datum WGS-84
Limits: 64°42'00"N - 67°11'00"N, 026°28'00"W - 022°20'00"W.

Tide Tables and Tide Almanac 2014

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ 2012

III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS 2012

Vítar

Bls.	Nr. (Alþj.nr.)	Nafn Staðarlýsing	Staður	Ljóseinkenni	Hæð m	Sjónarl.	Vitahús Ljósstæði	Ljósgeirar Athugasemdir
24	226,5 L4732.55	- Fiskihöfn, viti á enda hafnargarðs	65 08,28 13 44,18	Fl R 3s				stríkt út / delete

Dufl

Bls.	Nafn	Staður	Ljóseinkenni	Toppmerki	Lýsing
33	Landeyjahöfn, vestur - öldumælisdúfl	63 30,60 20 06,61			stríkt út / delete

Sjómerki

Bls.	Nafn - staður	Staður	Toppmerki	Lýsing	Athugasemdir
43	Grindavík Staur nr. 1	63 50,30 22 25,58		Grænn staur, 4 m	
43	Grindavík Staur nr. 2	63 50,33 22 25,52		Grænn staur, 4 m	
43	Grindavík Staur nr. 3	63 50,35 22 25,46		Grænn staur, 4 m	
43	Grindavík Staur nr. 4	63 50,39 22 25,27		Rauður staur, 4 m	

IV TILKYNNINGAR Í SJÓKORT 2014

IV LIST OF CHARTS AFFECTED 2014

Kort nr.	Alpj. nr.	Nr.	Tilk.nr.	Kort nr.	Alpj. nr.	Nr.	Tilk.nr.
Chart No.	INT No.	No.	Notice No.	Chart No.	INT No.	No.	Notice No.
10	112	1	5(T)	424			
15		1	5(T)	426			
21	1010	1	5(T)	51	1105		
31	1103	1	7	52			
32		1	7	53			
33				55			
35				57	1110		
36	1112			515			
37				516			
310				518			
313				519			
314				522			
316				523			
321		1	7	524			
361				530	1118		
362	1113			532			
363				534			
364				61	1100	1	5(T)
365				62			
366		1	10	63			
367				610			
41	1104			611			
42				613			
43				71	1101		
44				72			
46	1114			73	1111		
410				74			
411				712		1	6(T)
412				714		1	2, 3, 4(T)
413				715			
414				716			
415				717			
416				718			
417				719			
418				720			
420				81	1102		
421				82			
422				810			
423							